

# LA HUELLA DEL OSO PANDA

*¿Será posible  
la cooperación Sur-Sur  
para el desarrollo sostenible?*

Rebecca Ray

Mayo 2016



**UNIVERSIDAD  
DEL PACÍFICO**  
CENTRO DE INVESTIGACIÓN

**cenit**

centro de investigaciones para la transformación

# Resumen: 2 Preguntas de Investigación



1. Ha tenido China un *impacto independiente* en el cambio social y ambiental en ALC?
2. Tienen los inversionistas chinos *un despeño socioambiental distinto* a sus pares internacionales y domésticos en ALC?

# Resumen: 8 casos de estudio

País	Sector	Autor
Argentina	Petróleo	<b>Andrés López y Daniela Ramos</b> , Universidad de Buenos Aires; <b>Julian Donaubauer</b> , Helmut Schmidt University Hamburg
Bolivia	Minería	<b>Alejandra Saravia López y Adam Rua Quiroga</b> , Universidad Mayor de San Simon-Cochabamba
Brasil	Soya	<b>Philip Fearnside</b> , Instituto Nacional de Pesquisas da Amazônia; <b>Adriano Figueiredo</b> , Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
Chile	Páneles solares	<b>Nicola Borregaard y Annie Dufey</b> , Fundación Chile
Colombia	Petróleo y minería	<b>Guillermo Rudas y Mauricio Cabrera Leal</b> Universidades Javeriana y Externado Universities
Ecuador	Petróleo	<b>Rebecca Ray</b> , BU; <b>Adam Chimienti</b> Institute of China Asia Pacific Studies at National Sun Yat-sen University in Taiwan
Mexico	Manufactura	<b>Claudia Schatan y Diana Piloyán</b> , Universidad Iberoamericana
Perú	Minería	<b>Cynthia A. Sanborn y Victoria Chonn Ching</b> , Universidad del Pacífico

# Resumen: 4 conclusiones

1. Sí, China ha tenido un *impacto independiente* en el cambio socioambiental en ALC.
2. Los inversionistas chinos han mostrado que *pueden aprender rápidamente y alcanzar los estándares locales* – siempre y cuando los gobiernos locales los implementan.
3. El auge – y ahora la caída de precios – de materias primas ha fortalecido a los intereses locales en *presionar a los gobiernos a relajar sus estándares* a través de ALC.
4. Los gobiernos y la sociedad civil de ALC – igual a los inversionistas chinos – *tienen papeles cruciales* para hacer que las inversiones chinas en ALC sean sostenibles.

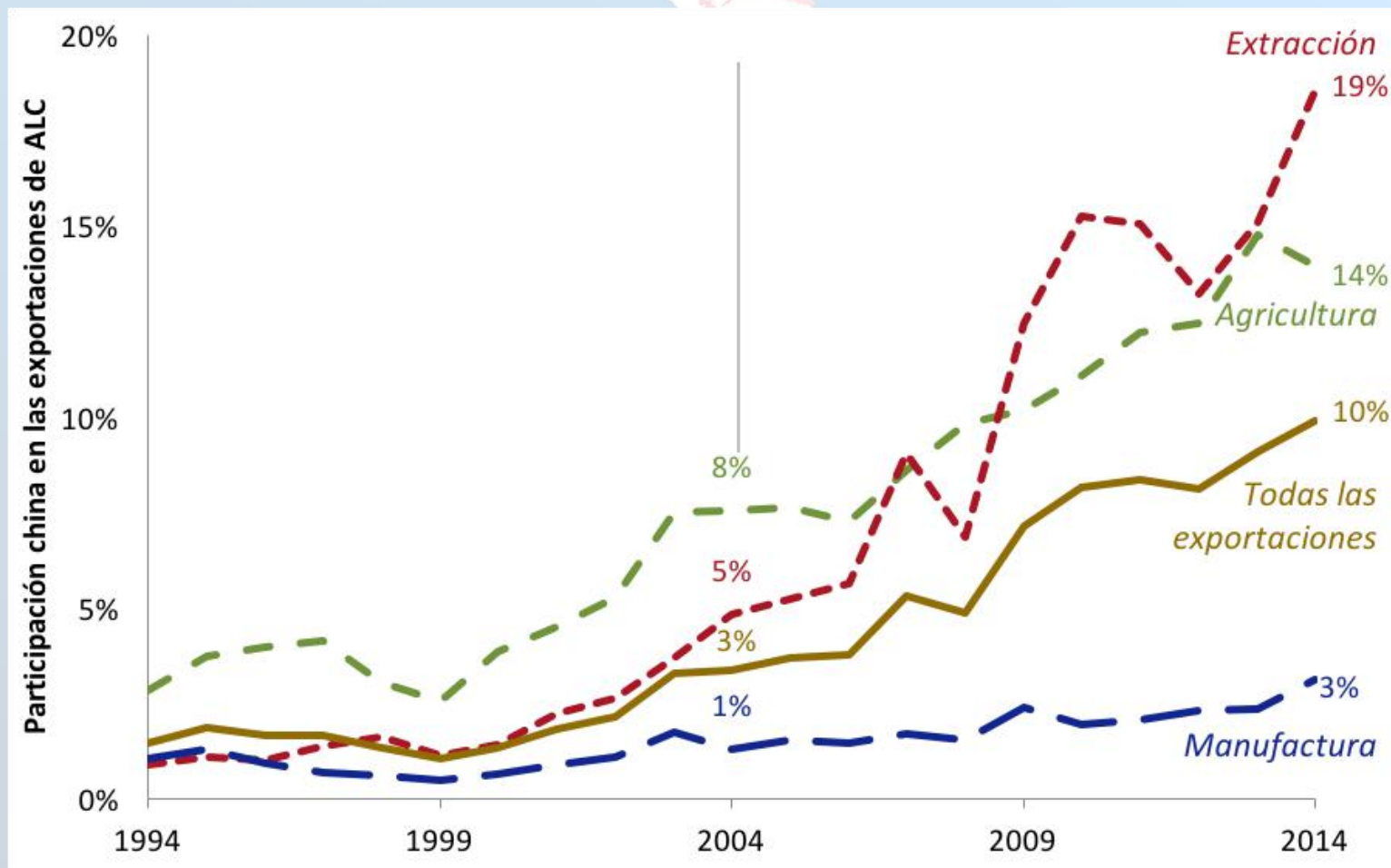
A map of Latin America is shown in a light blue color. Overlaid on the map are several 100 Chinese Yuan banknotes, which are red and white. The banknotes feature the portrait of Mao Zedong and the characters '中国人民银行' (People's Bank of China) and '100'. The map is positioned in the upper right quadrant of the slide.

***Nivel agregado de ALC:***

La demanda china está impulsando el conflicto social y la degradación ambiental en ALC

# Exportaciones ALC-China: muy concentradas

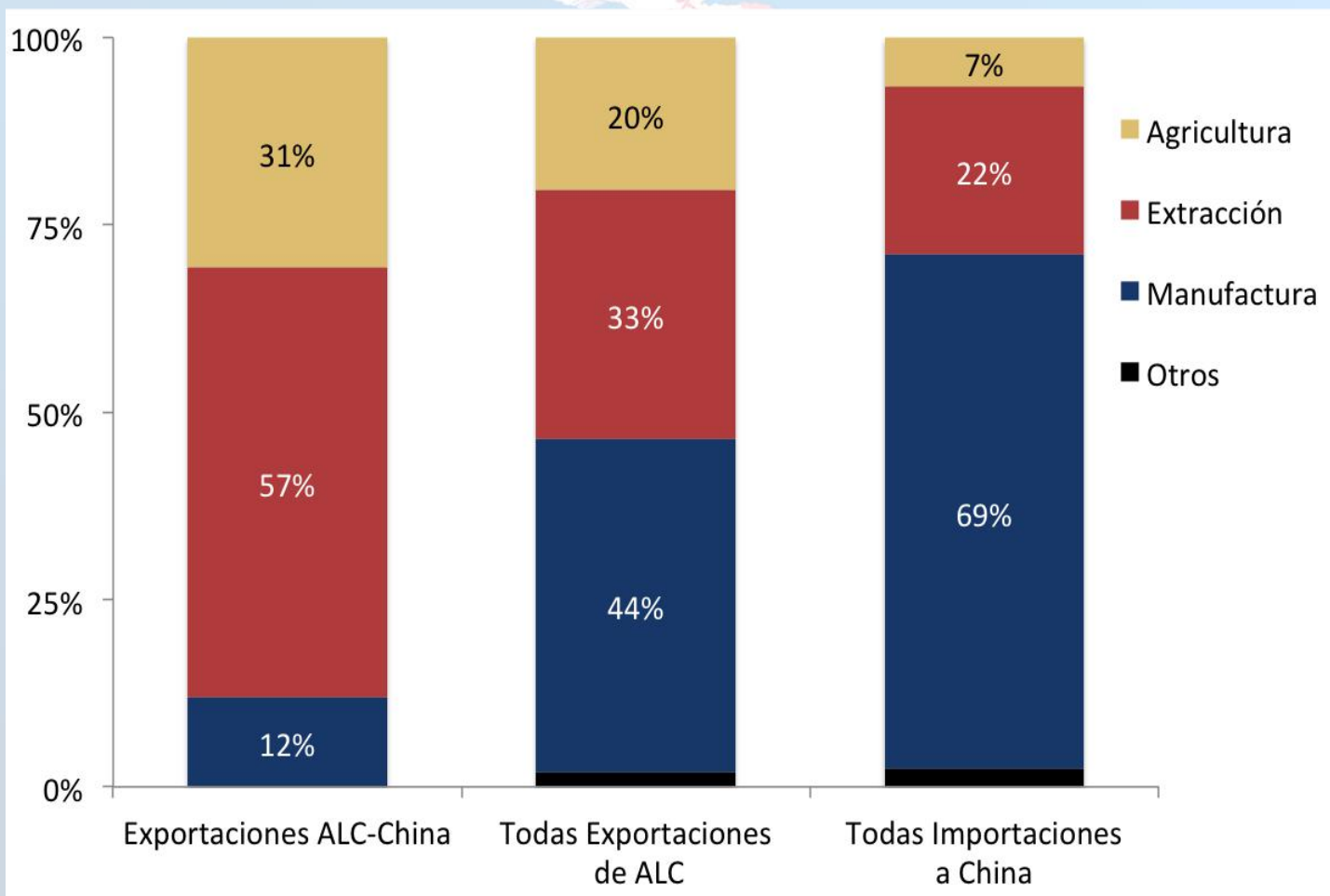
China es el 1º destino de exportaciones de Amer. del Sur., 2º de ALC



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Exportaciones ALC-China en contexto

*Mucho más concentradas que otras exportaciones*



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Calculando el impacto ambiental

## *Gases de efecto invernadero:*

- *¿Por qué?* Los gobiernos se han comprometido a formar planes de reducir emisiones.
- *Medida:* emisiones netas de GEI, kg de CO<sub>2</sub> equivalente / USD

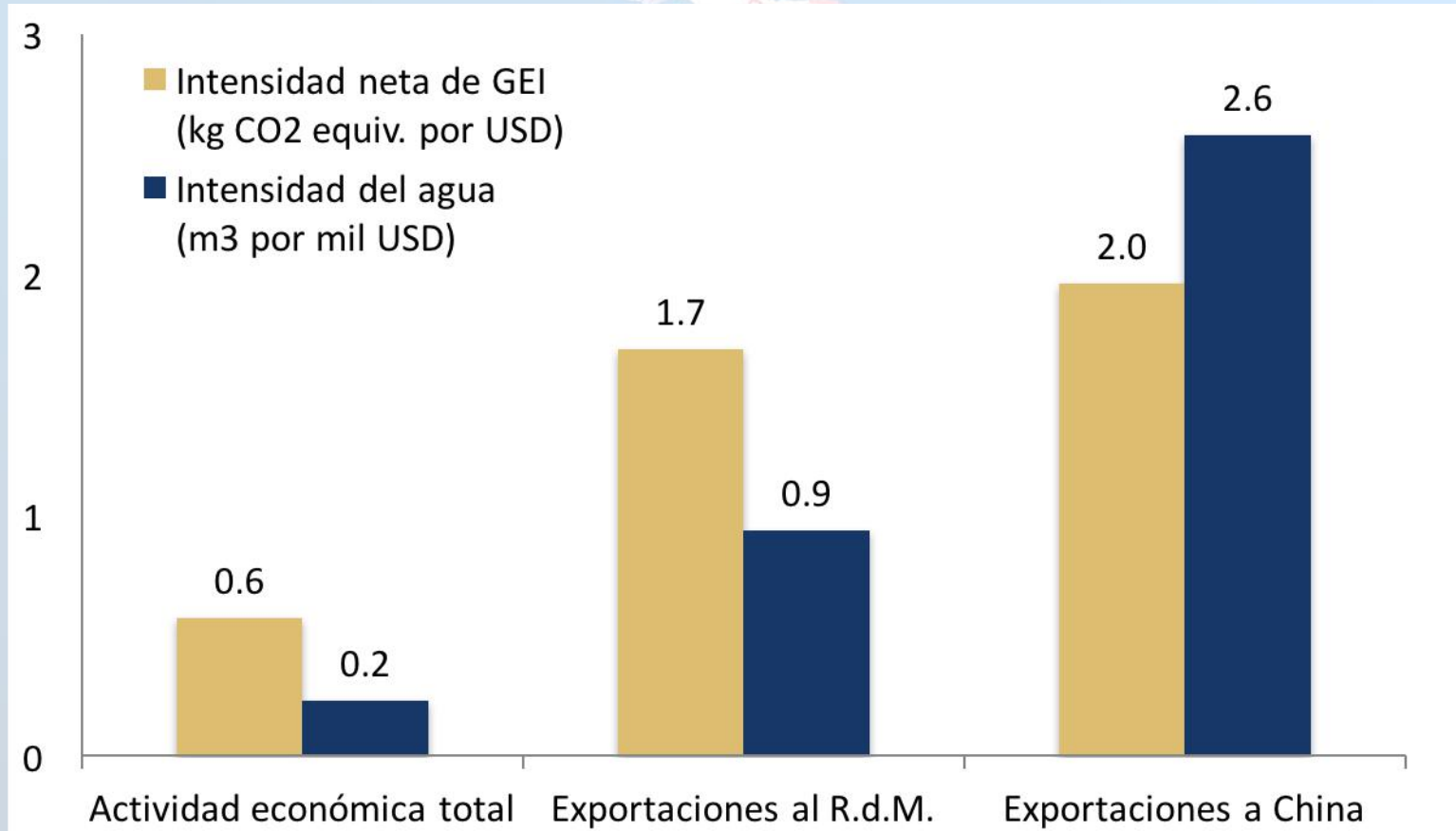
## *Agua:*

- *¿Por qué?* Los casos de estudio: agua es la cuasa más importante de conflictos sociales.
- *Medida:* m<sup>3</sup> de agua usada o contaminada / mil USD



# Resultados ambientales

## Intensidad de GEI y agua, 2004-2013

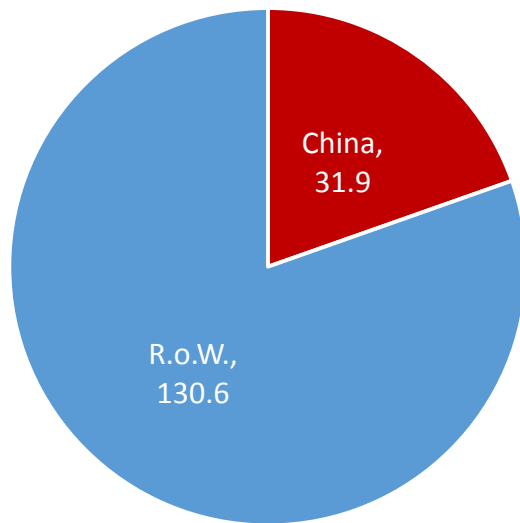


Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Impacto ambiental del “auge Chino”

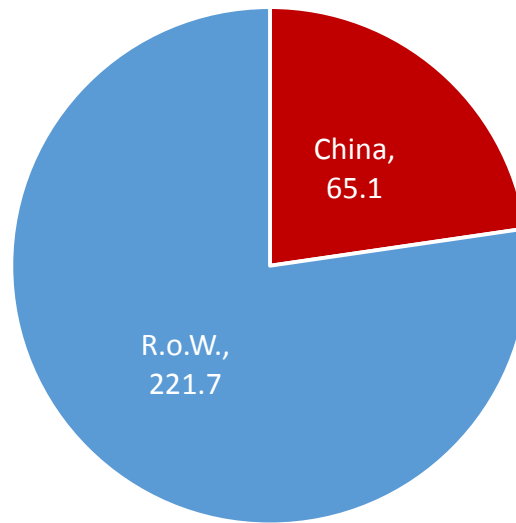
*La participación china en las ganancias – y los costos – del comercio*

MM USD, precios const.



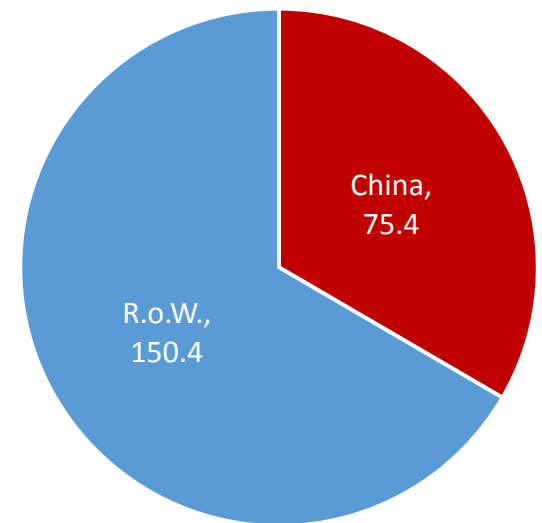
*China contribuyó 20%.*

GEI: TM CO<sub>2</sub> equiv.



*China contribuyó 23%.*

H<sub>2</sub>O usado/cont: MM m<sup>3</sup>



*China contribuyó 33%.*

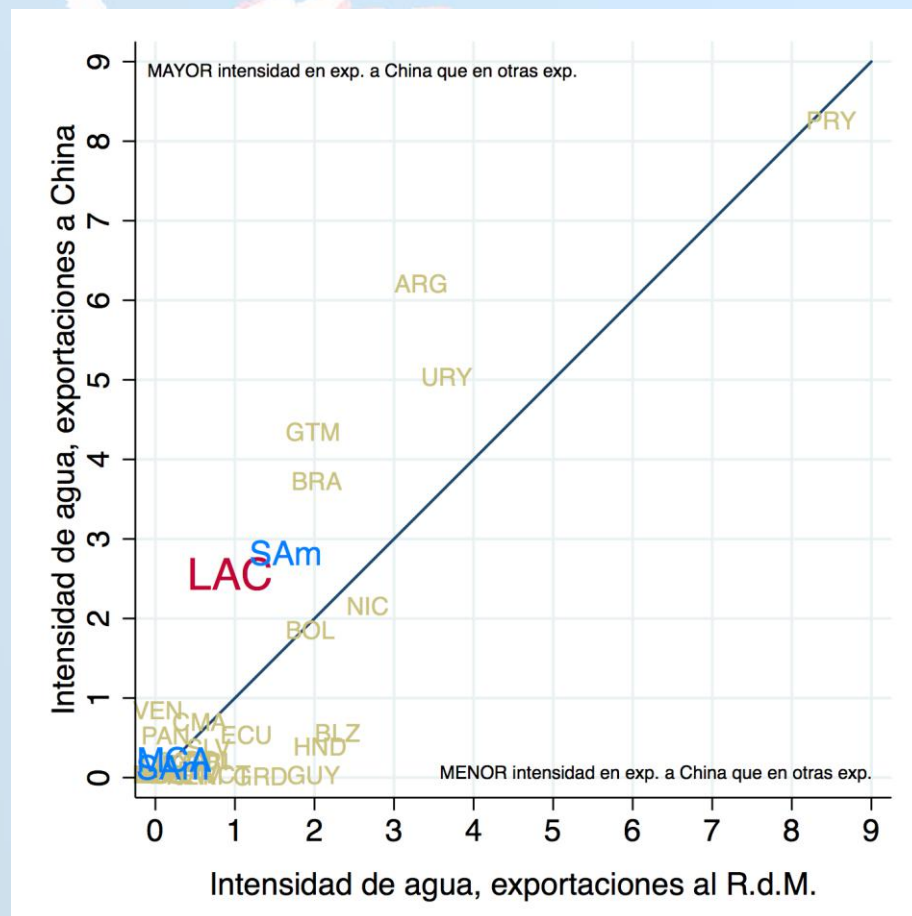
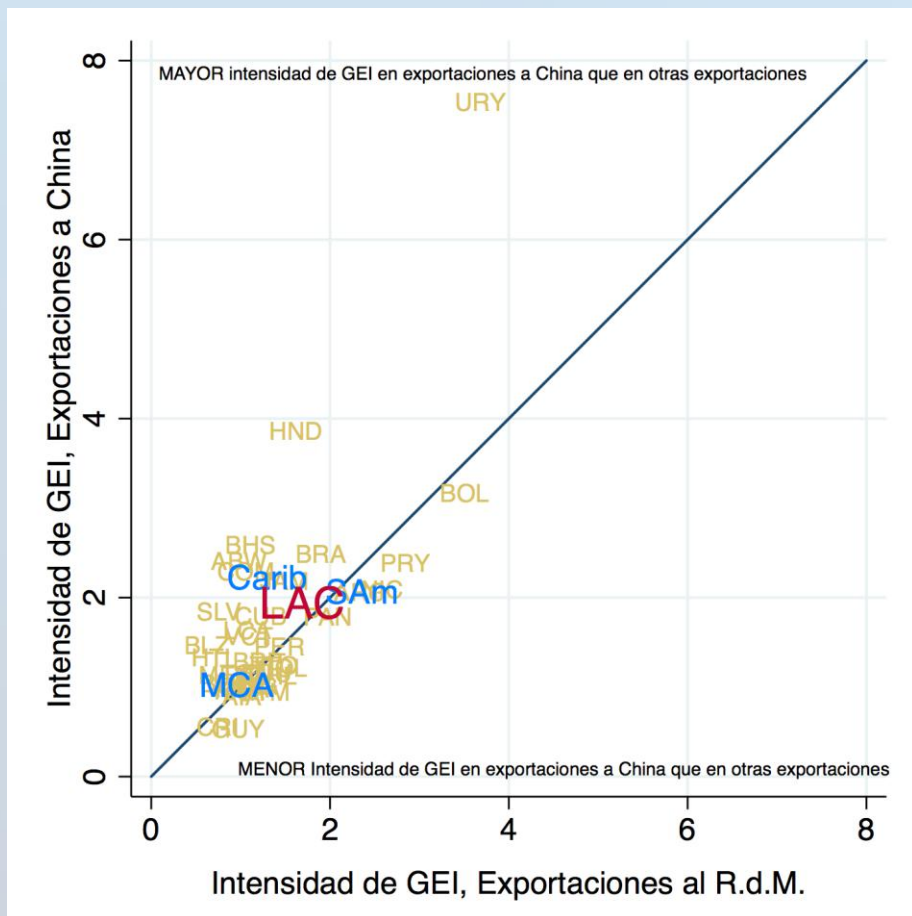
Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Impacto ambiental del “auge Chino”


Variaciones entre países y sub-regiones

Gases de Efecto Invernadero

Agua (uso y contaminación)



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

A map of South America is shown in a light blue color. Overlaid on the map are several 100 Chinese Yuan banknotes, which are red and white. The banknotes are positioned over the northern and central parts of the continent, specifically over Brazil and Colombia. The text is overlaid on the left side of the map.

***La soya como microcosmo del augo:***  
El gobierno de Brasil ha tenido  
dificultades en limitar sus  
impactos ambientales

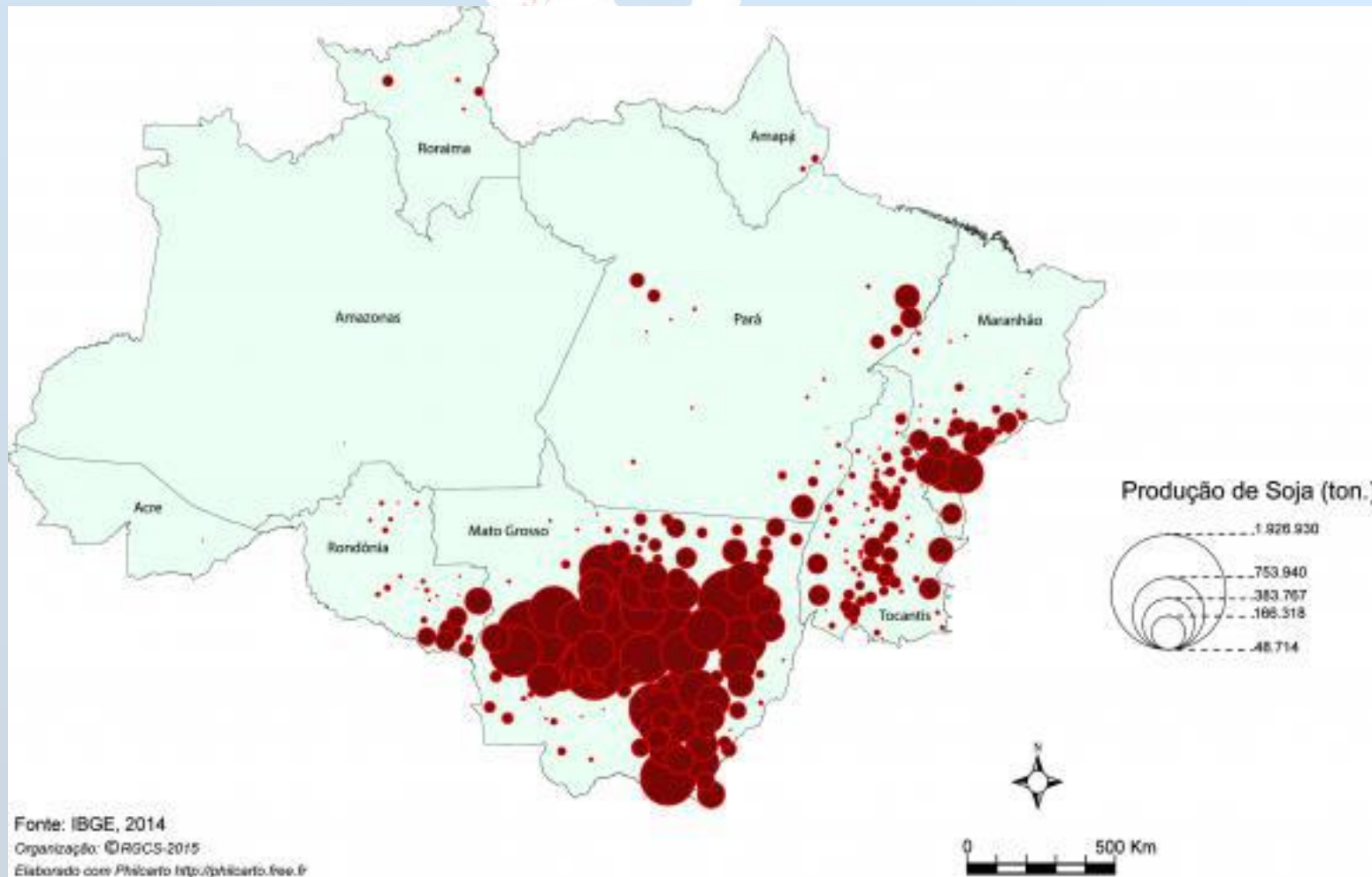
# Brasil: Exportaciones de soya

*Se han duplicado – y más – desde 2000, gracias a China.*



Fuente: : Comtrade

# Brasil: Cultivo de soya



Fuente: : IBGE

# Regulación y resistencia en Brasil



## *Reforma del banco central, 2008:*

- Prohibición de préstamos de bancos públicos para los que tienen citaciones ambientales no resueltas.
- Gran impacto en dar “dientes” a los salvaguardas.

## *Más recientemente:*

- El bloque legislativo “Ruralista” (de los grandes terratenientes) ha crecido y se ha enriquecido aún más con el auge de la soya.
- Actualmente están organizando para eliminar la reforma bancaria.

# Presiones hacia abajo en otros países

*Desafíos en estructuras legales y el sector privado*

## ***Estructuras legales:***

- Ministerios de ambiente, trabajo, y asuntos indígena luchan para mantener su relevancia.
- Nuevas leyes sectorales limitan la supervisión y la consulta previa comunitaria.

## ***Sector privada / sociedad civil:***

- Grupos ambientales / indígenas hechos a un lado as sus ministerios “campeones” pierden poder.
- Grandes terratenientes se enriquezen y se empoderan a resistir las regulaciones.



# Presión hacia abajo en otros países



- **Perú**

- Nueva ley minera reduce la autoridad del ministerio del ambiente en supervisar los nuevos proyectos.
- El gobierno central ya no reconoce el estatus indígena de muchas comunidades originales.

- **Bolivia**

- Nueva ley minera estuvo a punto de eliminar toda autoridad del ministerio de ambiente sobre nuevos proyectos.
- La sociedad civil se organizó, y ese cambio se eliminó de la versión final.

# Conclusiones



- **Gobiernos y sociedad civil el ALC**
  - Resister la presión para debilitar los salvaguardas.
  - Comunicar y supervisar los estándares con los inversionistas y exportadores.
  - Impulsar el diálogo gobierno-sociedad civil-inversionista.
- **Gobierno y inversionistas chinos**
  - Incorporar riesgos socioambientales en sus planes.
  - Entrenar los inversionistas sobre los estándares.

# ¡GRACIAS!



Baja el reporte completo  
y todos los casos de  
estudio, y recibe noticias  
ALC-China:

[www.bu.edu/gegi](http://www.bu.edu/gegi)

A map of Latin America is shown in a light blue color. Overlaid on the map are several 100 Chinese Yuan banknotes, which are red and white. The banknotes are positioned to cover the central and southern parts of the continent, with the portrait of Mao Zedong clearly visible on one of them. The text is placed to the left of the map.

***Ahora, la buena noticia:***

Los inversionistas chinas son capaces de alcanzar los estándares locales

# Salvaguardas Chinas de IED: Más débiles

	Bancos Multilaterales			Ministerios, bancos chinos			
	Banco Mundial	IFC	BID	MOFCOM ( <i>volunt.</i> )	CBRC	CDB	Banco Ex-Im
Estudios de impacto ambiental (EIAs) <i>ex-ante</i>	X	X	X	X		X	X
Cumplimiento con estándares de los países anfitriones	X		X	X	X	X	X
Cumplimiento con estándares ambientales internacionales	X				X		
Consultas públicas con comunidades afectadas	X	X	X	X			X
Mecanismo de queja	X	X	X				
Monitoreo independiente	X						
Compromisos de financiamiento futuro basado en cumplimiento de salvaguardas	X	X	X				X

Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Casos de estudio en petróleo

*Sinopec: 1 sola compañía, 2 experiencias muy distintas*

## **Colombia:**

Problemas ambientales y laborales

## **Ecuador:**

Estándares más altos, mejores resultados ... *hasta ahora*

## **Conclusiones:**

- **Establecer, implementar, y supervisar** los estándares locales es crucial.
- Compañías chinas **no tienen experiencia** con estándares altos **pero pueden cumplir** donde hay implementación efectiva.



# Colombia: Concesiones chinas



## ***Problemas ambientales, laborales:***

- Promesas incumplidas de conservación
- Abusos laborales

**PERO** el mismo gobierno tiene mucha responsabilidad en cada caso.

## ***Concesiones petroleras chinas:***

- Sinopec (New Granada Energy Corporation)
- Sinochem (Emerald Energy Colombia)
- Mansarovar Energy (50% Sinopec)

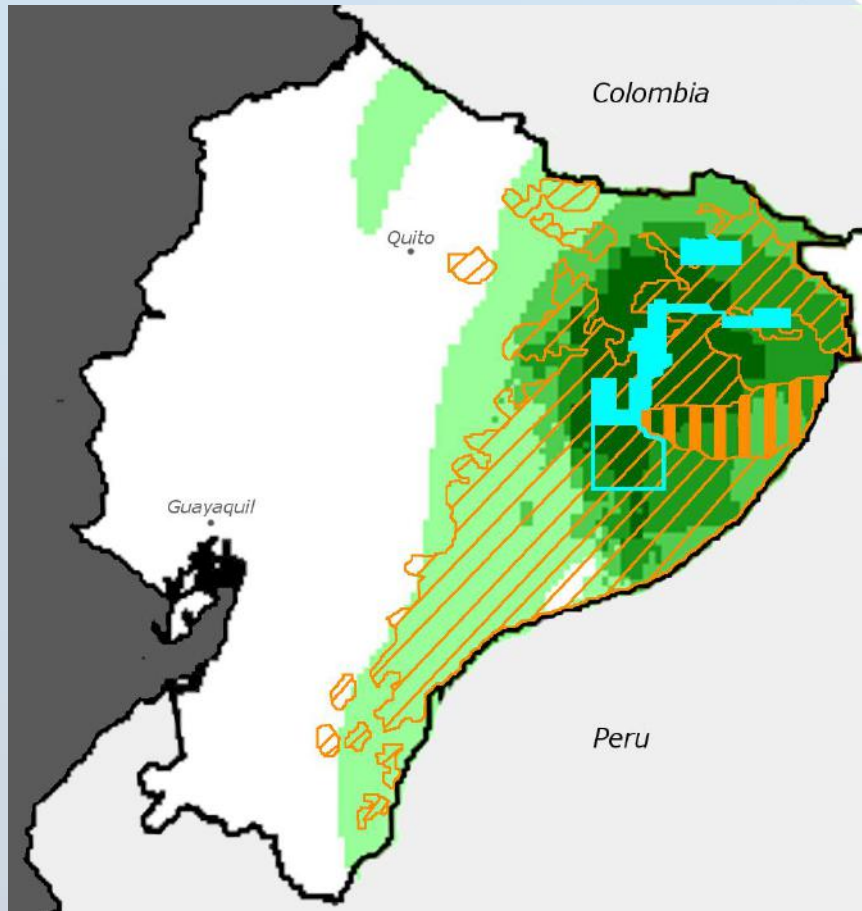
## ***Zonas críticas de biodiversidad:***

- Area amazónica de Alta Biodiversidad
- Zona crítica de biodiversidad Tumbes-Chocó Magdalena
- Zona crítica de biodiversidad Andina Tropical
- ▨ **Territorio indígena**

Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Ecuador: concesiones chinas

*Buenos resultados hasta ahora, PERO el gobierno ha empezado a ignorar sus propios estándares*



## Altos estándares, menos problemas

- Altos estándares ambientales y laborales para el sector petrolero.
- Más supervisión, por los problemas del pasado (como Texaco-Chevron).
- Mejores resultados ... ***hasta ahora***

### Concesiones petroleras chinas:

■ Existentes (desde 2006) □ Nuevos (desde 2014)

### Áreas de alta biodiversidad:

■ Alta biodiversidad en 4 grupos de especies:  
mamíferos, aves, anfibios, and plantas

■ 3 grupos ■ 2 grupos ■ 1 group

### Territorio indígena:

▨ No reconocido ▨ Reconocido y protegido

Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.



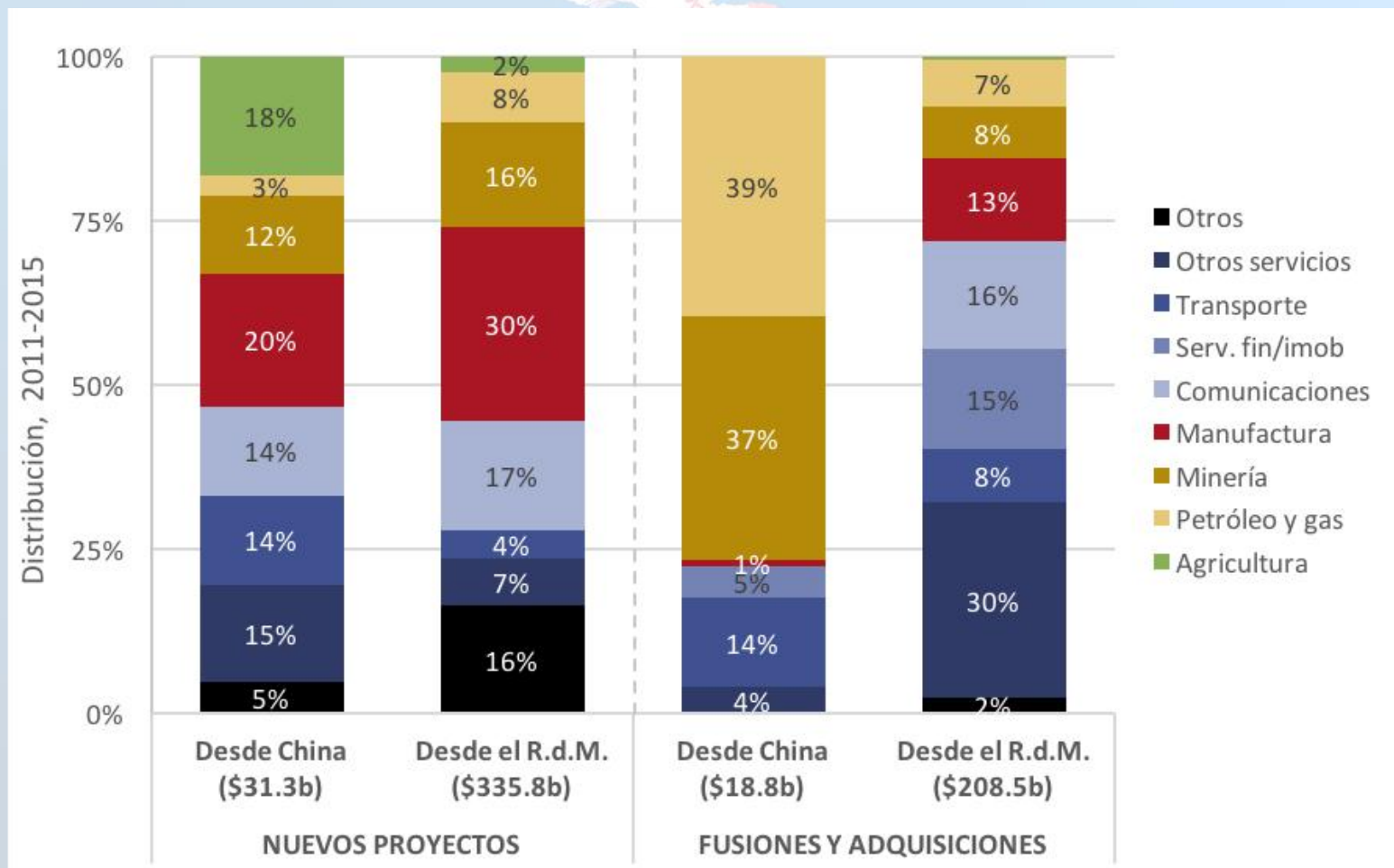
***Peligro en el horizonte:***

Presiones hacia abajo en los  
estándares locales



# IED China en ALC, en contexto

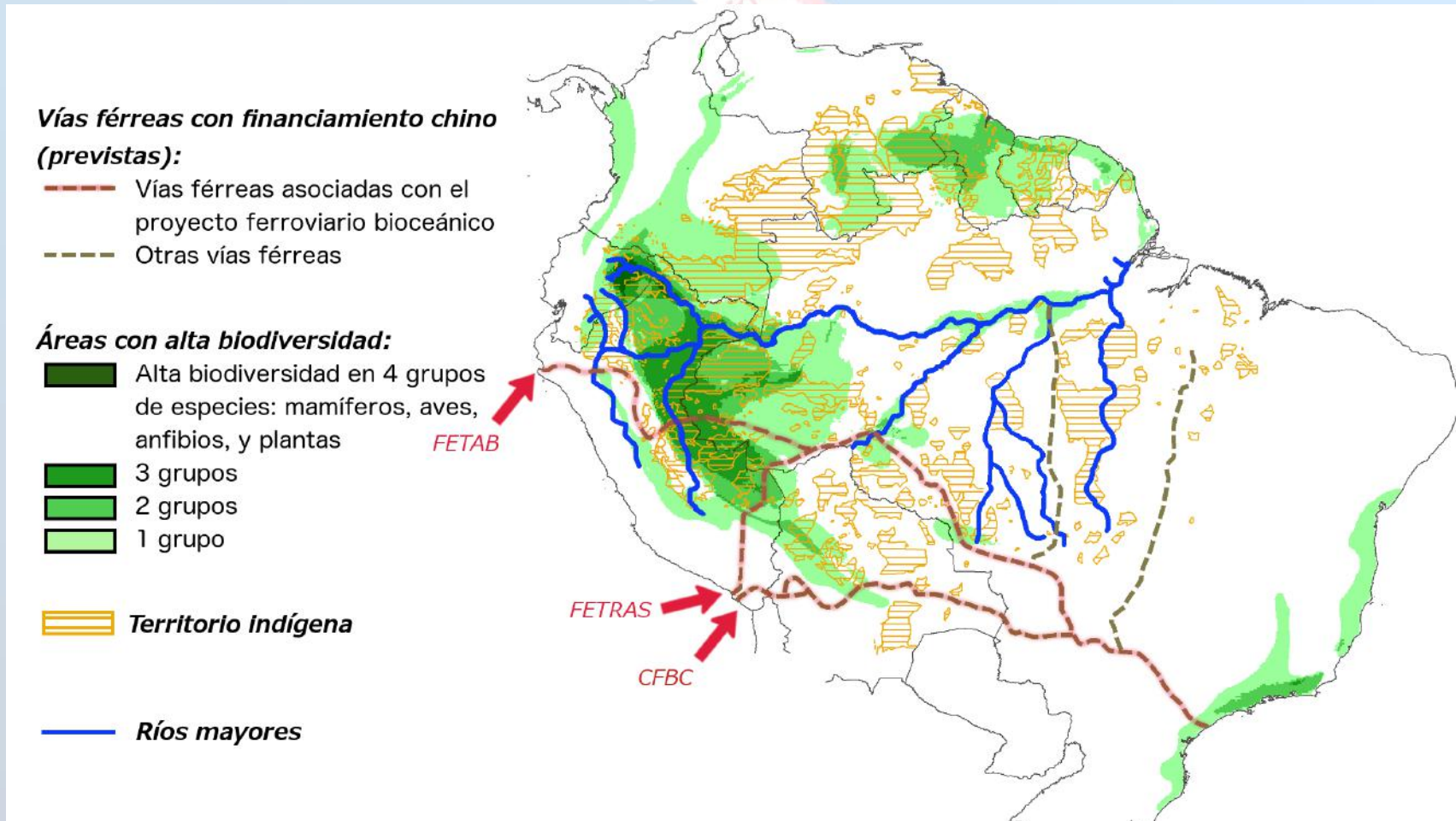
*Mucho más concentradas en materias primas*



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Peligro en el horizonte: caminos Amazonicas

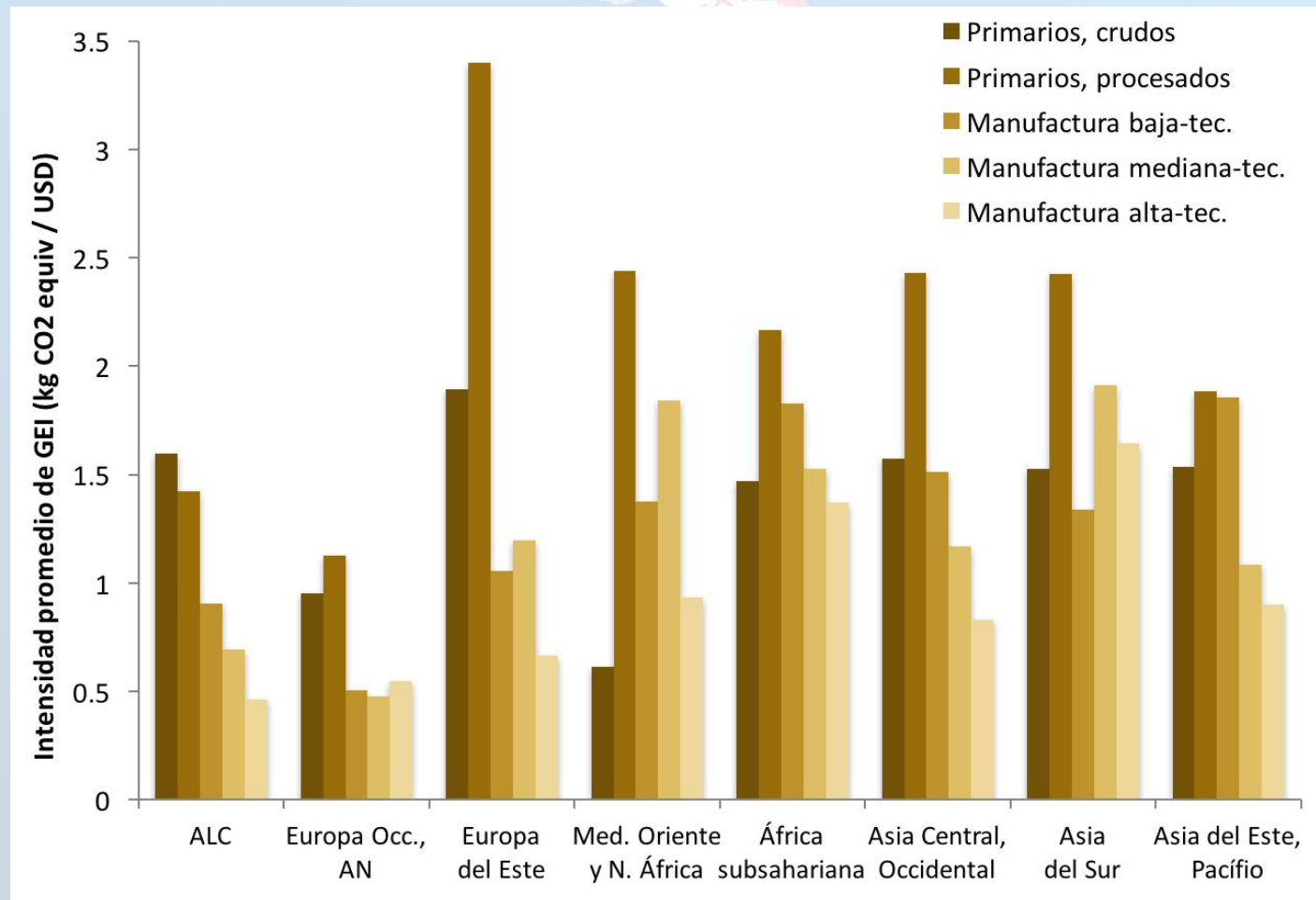
*Infraestructura financiada por China, actual y planificada*



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Resultados ambientales: GEI

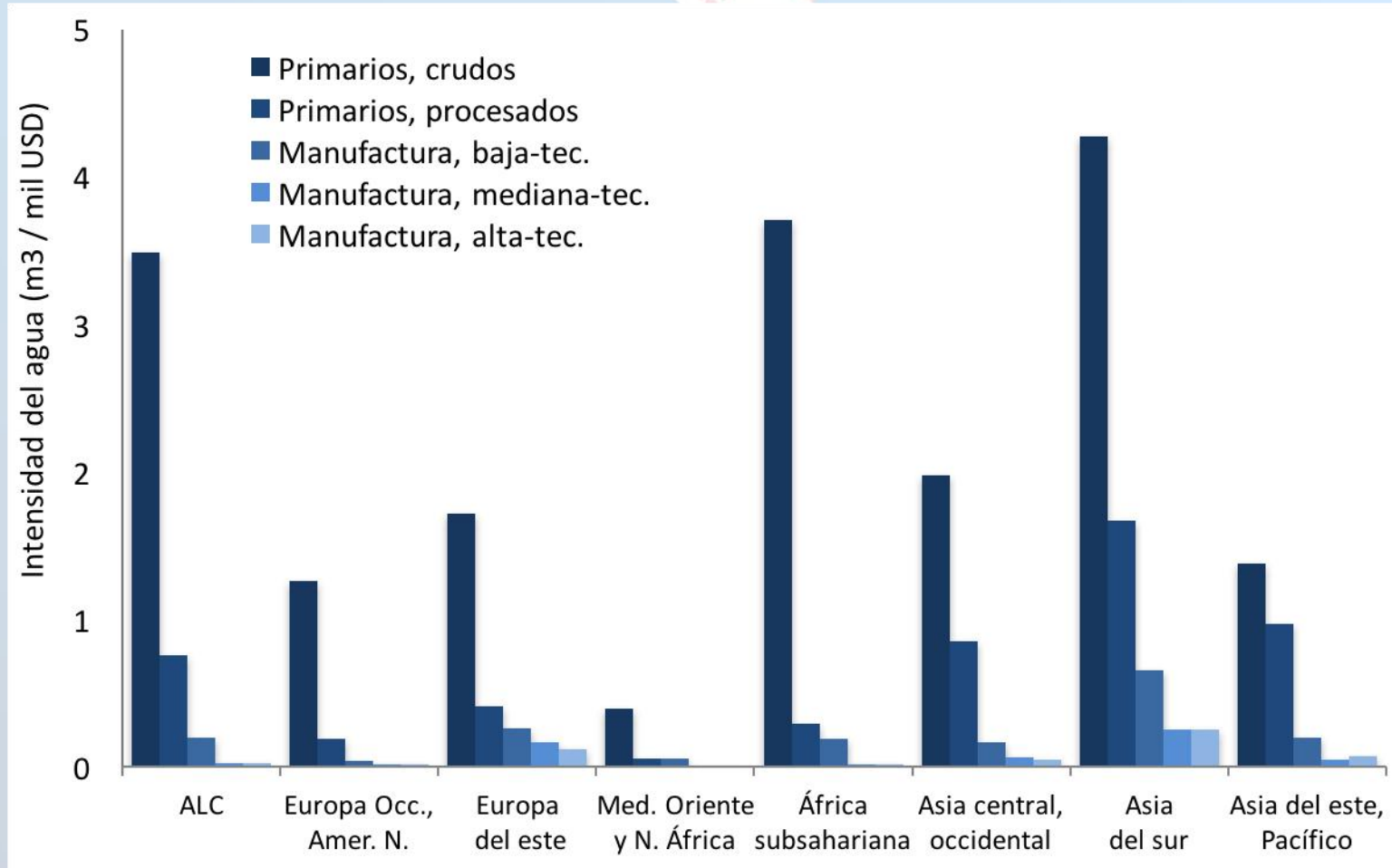
*La región ALC es único: los bienes primarios son los más dañinos*



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.

# Resultados ambientales: agua

*En todas las regiones, los bienes primarios son los más dañinos*



Fuente: Rebecca Ray, Kevin Gallagher, Andrés López, y Cynthia Sanborn. *China en Latinoamérica: Lecciones para la cooperación sur-sur y el desarrollo sostenible*. Lima: Universidad del Pacífico, 2016.